ant 002514



Pocycaps recipied names or CRAP.

к евторскому свидетельству

(M) Допопнительное к авт. Сенд-ву-

(22) Захолено 69,11.81 (21) 3352116/22-03 (51) М. Кл. ³

сприсфодинением зажени Ма-

(23) FIONOPHTET-

Флубанковено 07.0383. Бюллегень № 9

Вака опублинования описания 070181

E 21 B 29/10

[53] YAH 622.245. .4(088,8)

(ACCOUNTY (DK) **HSDODOTEHHA** В.Б. Маскч. А.Я. Побик, В.А. Раяворонская, В.И. Курочани U B.B. DODENBERNE

AR DEPLEMENT OF THE STATE OF TH

Волюфиный ордена Трудовс. ... осного Знимени неучес-веспеворательська институт буровой техники

(54) УСТРОИСТВО ДВИ УСРАВОВКА ПЛИСТЫРИ B CREWWHIE

Z

Ифффракца сопоситах и фурмация н обсерующем профессов и перовах синежине и выстио и устройствии, хонольэконо пов поракрытая моот повремлеtalls facilitational scomologies same serios discuts TENDONAME HORIZONAME

Издестно устрояство или установки пластира в обсадной колонна, виличаощее рафрированием жластырь и зажраниция на мания «папия оприсчин» на гиправлинескую поринрумную головку с направляющим вамонечником и копунция прински [1].

Опнако приневание указавного устровства связано с значительнови трупворхина пр катаговлению гефрированных труб для власкырай и установив пластирей и скважите, последнее объясияется тем, ето при недостаточной прочностру предоставлять поструктия пластиря с колонной при протяжке пофранциями срады оне может очеститься и место повреждения останется не перекрытия.

наиболее близкии и изобратению налистся устройство для устанстви плаютыря в скважине, вкупичающее полыя перфорированиыя корпус, с закрепленпри на неи упастичным трубчатым элементом, расширяемий властырь и учел

....

финсации пластира от продольного пеpenewerra [2].

Ведостатком данного устройства являчтая мизяця недежность в работе, связанная с неоопершенством коветрукции уэлэ фиксоции пластыря. Это может привести к наволяля респрессопие пластиря и заклиниванию всего 10 устроватве в акибацие.

Воль изобратания - польшение нодежности работы устройства.

Указанием цель достигается тем, ито в устрояства для установки пластирк в скважне, вилочанцен полыя парфорирования корпус с закраплениим THE HOLD WILL END HALL THE CH том, расмиряемый пластырь и узел финсации пластыря ст яродольного перамещения, последкия выполнац в виде подпруживанных упоров и закрепленноп висутры кориуса средники мтифтани втупки с седлом для сбрасываемого шара и высмиами ча наружной поверхнос-TH. APR STOK KOPAYE HMEET CHEOSHUR ралкольно отверстия для размещения в них подпружинениях упоров, уста-

новленкых в элоскости вывыск втупки. На фиг. 1 изображено устройство, в транспортном положении, общий вид; на фиг. 2 - разрез А-А на фиг. 1;

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

.::

3

устрояство (фиг. 1) состоит из составного полого перфорированного корпуса 1 с надетым на него эластичным трубчатым элементом 2. Поверх властичного элементо 2 помещем расширяемый пластырь 3, изготовленный из антикоррозночного металла, обларающего необходимими прочноствыми и усругими свойствыми, например, норжавеющей стали.

Эластичный трубчатый эломент 2 крепится к корпусу 1 при помоци муфт 4. В вырхава часта корпуса 1 кмоется резоба для подросываемия то корпуса, элемияя радиальнае отверствия с 4 б. отиту векрыта крыштой 6 с карибричения отверствем 6.

Узеп фиксеции пластира 3 от продолжного перемещения выполная в виде
втикие 7 с сепием 1, выемения д и
втуким пассия в паремения б корпуса 1 расположены упоры 8, сяноженпуса 1 расположены упоры 8, сяноженше прижиные 9. На упоры 8 списается пластира 3 при спусае устрояства
в скиемену. Втупка 7 уперхивается от
всимопроневольного перемещения срееноя штилькой 10. Отраничением перемент 11, установленный в нежеей часон корпуса 1.

Устрояство работает спелумими образом.

после опуска устройства на бурильных изя инсоево-компрессерных трубках в скражину на веобхожниую глубину в трубы забрасывается мар 12, которий садрися в седдо 2 втупки 7 и перехравает в вок наигральных канал (фит. 4). Под допотрием давлеиня замечеваемой жидкости властичный 45 эльмент 2 распиряется и входит в контакт с пластирем 3. При двотижения определенного двалиния по вкутренней полисти труб и впастичного элемента 2 плыстырь 3 деформогруется и прижима-50 ется к стениви скважины, перекрывая насто повреждения обсадиоя колониы или зану погложения индкости. В случае ликовпация повраждения обсадя є вироподо метиком од пикомож чон расточках помещаются реакновые уплотнительные кольца, обоспачинанный с гернетичность пластыря.

после того, как участок властыря 3, контактирующих с рабочея частыю эластичного элемеета 2, прижмется и 60 стенке скважини, давление жилкостя в трубах повышент до такой величини, при которой срезная шпилька 10 разрушается. При этом втулие 7 перемещается вниз до упора в срезной эле— 65

Преждепроменный мант 11 (фиг. 5). срез элемента 11 при перемещенич втулки 7 неключается за счет того, что просседирования жидкости, вытесияемоя из корпуса 1 дангающейся втулкой 7 через калиброванное отверстно в в крышке в, создает гидравлический демпфер, которыя обеспезинашемедел баз удара перемешение втулки 7. При втом положении втулки 7 (фит. 5) выемки в оказываются про-тив упоров 8. Под деяствием пружни 9 упоры 8 перемещиятся инутрь корпуса 1 и утапливаются в выемках о втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и герме~ тилного прижатия к стенке скважины нижнея части пластыря 3 давление в трубках синавот, эластичный трубчатыя аламият 2 приобретает первоначалькую форму, затем устройство приопускают на определенную желичину. Нагистая а трубы жидкость и повышая ее давлежие до известного предела, производят деформению вижней части пластыря 3. Восле окончения операции по установке пластыря перед польемом инструмента на поверхность давление жилности в трубах повышеют по срезаини шимпыми 10, при этом втулка 7 перемещается в кракнее нижнее положение (фиг. б). Ваз е во втулке 7 совивидется с радиальням отверстием о в короусе 1 и внутренняя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечивают опорожнение труб пря подыеме инструмента. Упоры 6 оставеся в такон положения, при котором может быть опуществлен беспрепатствоный польем инструмента из довержность. Переместив итулку 7 в кражнее верхное положение и замения срезные элементы 10 к 11 на новые, готовят устройство для проведения следующих операция по установке пластырей в скваживах. Для удобства сборки элемент 10 можно устанавпивать в корпуси I под втупкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществижется при помощи узла (элементы $7 \sim 9$), размещенного в имжией части корпуса 1 (фяг. 1) и являющегося оптимальных варявятол. Кроме указанного, могут быть применены два узла, одночиных по конструктивному исполчению и размещенных в верхнея и нижнек части корпуса 1. Возможен и такоя вариант уперживания оболочки 3, пря котором вспользуется описанных узел, размощенных в инжией части корпуса и разрушаеный штифт, фиксирующий оболючку 3 в ворхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, любо при перемещении втул-K# 7.

BEST AVAILABLE COPY

TETRICO OF TO THE THICK THE ON POINT

Prince of the management of the property of th

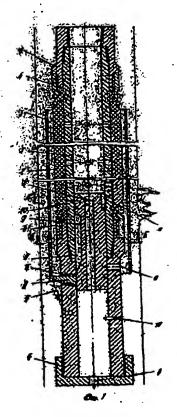
BONDING TE TO CONTROPING

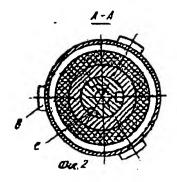
Server Come and Secretaries strike the DE B COORDENSE SERVER CONTROL TIONARE STORE

ворированния корпус с загреплением на нем эластичным трубчатым элементом, распиряемыя пластирь и узел фиксации пластыря от продожного перемещиния, отличающески гем, что, с целью повышения надежности его в раборе, узел фиксации кивамыного истеменавии выполнен в виде подпружиненных упоров и эакреплениой внутри корпуса средниня штифдани этулки с сеплом пля сбрастаченого маря и вперияни не наружнов повержирски, при виом ворпус имеет кид вигодента вынальные отверствя для сов хиннемежульной жан в навражениях упоров, установлениях в плоскости вые-NOR BTYTHER.

исконники информации, зенудалома нап эникини ок импиници. 1. Патему Срб. р 3179168. кл. 166-од-, опусляк. 1865. 2. Патему срб. р 3111991,

жуг. 196-14, опублок. 1963 (прототня).

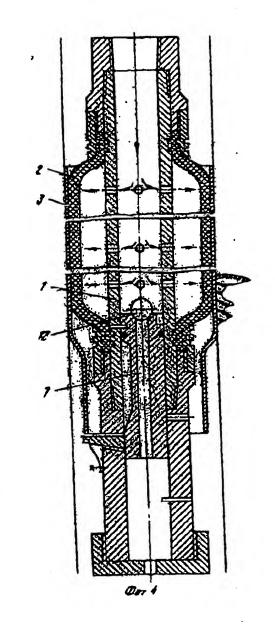


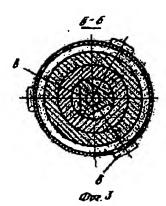


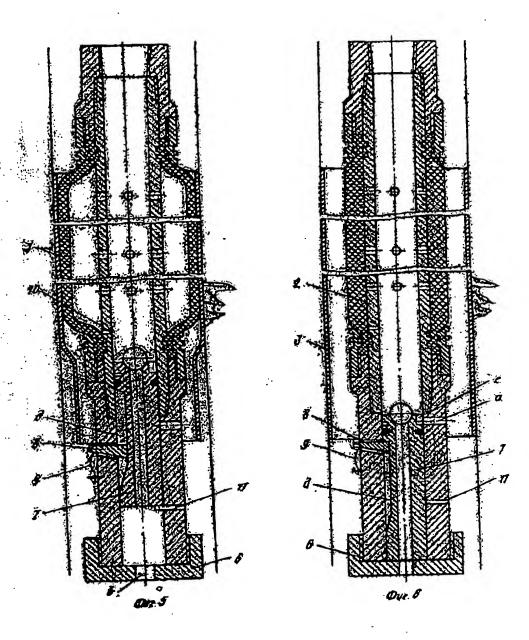
15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

BEST AVAILABLE COPY









Редактор 8. Изициал Техрел К. Нам. 60 Корректор С. Шекнар ROBDINGROB Tupan 601 3axas 1484/3 во перам изобратаний и открытия 113035, Москва, X-35, Раумокая наб., д. 4/5 CHEMEN HIR "BETCHT", F. YETOPOH, YA. RECETHER, 4

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —	
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published March 7, 1983, Bullctin No. 9	
	Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622.249.4 (088.8)
(72) Inventors V. ?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V.		
[illegible, might be Toropynin] (71) Applicant All-Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology		

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

6

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

A-A

c[?]

f[?]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

<u>B</u>—<u>B</u>
c[?]
b[?]
Fig. 3

Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Compiler [illegible]

Editor [illegible] Tech. Editor [illegible] Proofreader S. Shekmar[?]

Order 1484/3 [?] Run 601 Subscription edition

All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]

4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035

Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya



AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 **BOSTON** Abstract 976019 BRUSSELS Patent 959878 CHICAGO DALLAS Abstract 909114 DETROIT Patent 907220 FRANKFURT Patent 894169 **HCUSTON** LONDON Patent 1041671 A LOS ANGELES Patent 1804543 A3 IMAIM Patent 1686123 A1 MINNEAPOLIS NEW YORK Patent 1677225 A1 PARIS Patent 1698413 A1 PHILADELPHIA Patent 1432190 A1 SAN DIEGO Patent 1430498 A1 SAN FRANCISCO SEATTLE Patent 1250637 A1 WASHINGTON, DC Patent 1051222 A Patent 1086118 A Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1

> Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1 Patent 1002514

Patent 1663179 A2

PAGE 2
AFFIDAVIT CONTINUED
(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney

Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
to and for the State of Texas
My commission expires 03-22-2008

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX